

## Attorney Marie Sølverud is now offering mediation

المحاميه ماري سولفيرود تعرض عليكم الآن خدمات الوساطه

- Very useful - خدمات مفيده للغاية
- Mandatory - اجباريه
- Short waiting time - بدون وقت أنتظار طويل
- Free of charge - مجانيه

## Mediation in legal separations

الوساطه بالامور القانونيه

A breakup or a legal separation can lead to significant changes in ones lives, especially if there are children involved.

الافتراق أو الانفصال القانوني ممكن أن يؤدي إلى تغييرات في مجرى الحياه, بالذات في حاله ضلوع الاطفال بالعلاقه.

All those who are married and have joint children under the age of 16, facing a legal separation, are bound by section 51 of the Children´s act law to attend mandatory mediation.

جميع المتزوجين, من عندهم أطفال مشتركه تحت سن 16 , وهم بصدد انفصال قانوني , ملزمين حسب بند 51 لقانون الطفل بحضور وساطه اجباريه.

Mediation is among other things necessary if you wish to petition the court for parental responsibility and custody – and to be granted a divorce under the marriage act.

الوساطه من مجمل امور أخرى ضروريه ايضا اذ رغب باللجوء الى قرار محكمه من اجل المسؤليه الأبويه والوصايه , وتضمن الطلاق بأطار قانون الزواج.

Cohabiting couples with joint children under the age of 16 must also attend mediation if they separate.

الأزواج المقيمه سوياً , ولديهم أطفال مشتركه تحت سن 16 مجبرين أيضا بحضور الوساطه في حاله افتراقهم.

## Attorney Marie Sølverud

المحاميه ماري سولفيرود

With almost 20 years of experience as a child custody lawyer, Marie Sølverud is now authorized as your preferred family mediator.

مع حوالي 20 سنه خبره كمحاميه بقضايا وصايه الأطفال , ماري سولفيرود الآن مخوله ان تكون وساطتكم العائليه المفضله.

With her legal expertise, she offers high skills that will make your separation easier.

تعرض عليكم خبرتها القانونيه , ومهارات فائقه لتسهيل افتراقكم

She will help parents achieve a good solution, and especially – the solution that is best for the children.

ستساعد الأهل بتحصيل حل جيد , بالأخص الحل الأمثل للأطفال.

Marie Sølverud offers – up to 7 hours – free mediation in collaboration with the Norwegian Directorate for Children, Youth and Family Affairs.

Here, however, you do not have to wait long.

المحاميه ماري سولفيرود تعرض ألي 7 ساعات وساطه مجانيه بالتعاون مع مجلس الأداره النرويجي للأطفال, الشباب والأمر العائليه. هنا, مع ذلك, لا حاجه لكم بالانتظار طويلا

Contact us to make an appointment.

تواصلوا معنا لحجز الموعد .